

Discrimination is Against the Law

Bismarck Surgical Associates complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. Bismarck Surgical Associates does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex.

Bismarck Surgical Associates:

- Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:
 - Qualified sign language interpreters
 - Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)
- Provides free language services to people whose primary language is not English, such as:
 - Qualified interpreters
 - Information written in other languages

If you need these services, contact Scott Osadchuk.

If you believe that Bismarck Surgical Associates has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with: Scott Osadchuk, 106 E Greenfield Lane, Bismarck, ND 58503, 701-221-2299, 701-323-3389 Fax, scott@bsallc.org. You can file a grievance in person or by mail, fax, or email. If you need help filing a grievance, Scott Osadchuk, Director is available to help you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at: <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf> or by mail or phone at: U.S. Department of Health and Human Services 200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building Washington, D.C. 20201 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD) Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer: 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)。

XIYYEEFFANNAA: Afaan dubbattu Oroomiffa, tajaajila gargaarsa afaanii, kanfaltiidhaan ala, ni argama. Bilbilaa 1-800-368-1019 (TTY: 800-537-7697).

CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-800-368-1019 (TTY: 1-800-537-7697).

ICITONDERWA: Nimba uvuga Ikirundi, uzohabwa serivisi zo gufasha mu ndimi, ku buntu. Woterefona 1-800-368-1019 (TTY: 1-800-537-7697).

ب رقم صلات ب الامجان لك ت توافر ال لغوية المساعدة خدمات ف إن ال لغة، اذكر ت تحدث ك نت إذا ملاحظه رقم 1-800-368-1019

KUMBUKA: Ikiwa unazungumza Kiswahili, unaweza kupata, huduma za lugha, bila malipo. Piga simu 1-800-368-1019 (TTY: 800-537-7697).

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-800-368-1019 (телетайп: 800-537-7697).

注意事項：日本語を話される場合、無料の言語支援をご利用いただけます。1-800-368-1019 (TTY: 800-537-7697) まで、お電話にてご連絡ください。

ध्यान दनु होसः तपाइले नेपाल बोल्नहन्छ भन तपाइको निम्त भाषा सहायता सवाहरु नः शल्क रूपमा उपलब्ध छ । फोन गनु होसर् 1-800-368-1019 (टटवाइः 1-800-537-7697) ।

ATTENTION : Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 1-800-368-1019 (ATS : 1-800-537-7697)

주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 800368-1019 (TTY: 1-800-537-7697)번으로 전화해 주십시오.

FAKATOKANGA'I: Kapau 'oku ke Lea-Fakatonga, ko e kau tokoni fakatonu lea 'oku nau fai atu ha tokoni ta'etotongi, pea teke lava 'o ma'u ia. Telefoni mai 1-800-368-1019 (TTY: 1-800-537-7697)

MERK: Hvis du snakker norsk, er gratis språkassistanstjenester tilgjengelige for deg. Ring 1-800-368-1019 (TTY: 1-800-537-7697).